

طنین انتقادی

# فساد در آمریکا، تهدیدی برای امنیت ملی

فساد در تاروپود رفتارها و اقدامات آمریکایی‌ها رسوخ کرده است

**رئیس جمهوری که خود،  
متهم به فساد است**

ترامپ از زمان رئیس جمهور شدن، به سرعت بند حقوق قانون اساسی را نادیده گرفته<sup>۴</sup> و برای سفرهای مکرر به املاک خود، یک قبض چند میلیارد دلاری به مالیات دهندگان<sup>۵</sup> تحویل داده، دختر و داماد خود را به مقامات حساسی که برای آن‌ها صلاحیت ندارند، منصوب کرده و خود را با تعداد زیادی از شخصیت‌های در سایه<sup>۶</sup> محاصره نموده است. پال منفورت<sup>۷</sup>، رئیس پیشین کمپین انتخاباتی و چند مشاور دیگر کمپین به جرم کلاه برداری یا جرائم دیگر

بررسی‌ها نشان می‌دهد آمریکایی‌ها در سالیان اخیر، چندین پیام هشدارآمیز در مورد فساد دریافت کرده‌اند اما این پیام‌های ناخوشایند چیست؟ کشور، بسیار فاسدتر از آن است که آمریکایی‌ها فهمیده‌اند. البته از سال ۲۰۱۶، نگرانی از فساد با کمپین انتخاباتی ترامپ و پیروزی وی آشکارتر شد. همان‌طور که روزنامه نیویورک تایمز در پاییز گذشته در یک گزارش تحقیقاتی قابل توجه فاش کرد<sup>۳</sup>، زندگی رئیس جمهور آمریکا، دونالد ترامپ از کودکی بر تقلب‌های متنوع، کلاه برداری مالیاتی و معاملات مشکوک، متمرکز بوده و رفتار اخیر وی، حاکی از آن است که مقام ریاست جمهوری هیچ تغییری در منش خانوادگی او ایجاد نکرده است.

استفان والت<sup>۱</sup> پروفیسور روابط بین‌الملل دانشگاه هاروارد، در این مطلب با عنوان «فساد در آمریکا، تهدیدی برای امنیت ملی است»<sup>۲</sup> - که در ۱۹ مارس ۲۰۱۹ در تارنمای فارین پالیسی منتشر شده است - ضمن برشمردن فسادهایی که جنبه‌های اجتماعی و ساختاری در ایالات متحده و بدنه سیاسی این کشور دارد، به صورت ظریفی در انتهای این مقاله، به این موضوع اشاره دارد که علی‌رغم اینکه در شاخص‌های فساد در میان آمارها جایگاه بدی نداریم، اما ما آمریکاییان واقعاً آن‌چنان‌که وانمود می‌کنیم، افراد خالصی نیستیم!

4. <https://www.npr.org/2019/01/16/685977471/federal-watchdog-finds-government-ignored-emoluments-clause-with-trump-hotel>  
5. [https://www.washingtonpost.com/politics/2019/02/05/trumps-travel-mar-a-lago-alone-likely-cost-taxpayers-more-than-million/?utm\\_term=.f503935ac8e6](https://www.washingtonpost.com/politics/2019/02/05/trumps-travel-mar-a-lago-alone-likely-cost-taxpayers-more-than-million/?utm_term=.f503935ac8e6)  
6. <https://www.bloomberg.com/graphics/trump-administration-conflicts/>  
7. Paul Manafort

3. <https://www.nytimes.com/interactive/2018/10/02/us/politics/donald-trump-tax-schemes-fred-trump.html>

1. Stephen M. Walt  
2. America's Corruption Is a National Security Threat

محکوم شده‌اند. مشاور پیشین امنیت ملی، مایکل فلین به جرم دروغ گفتن به اف بی آی محکوم شده است و مدیر آژانس حفاظت از محیط زیست، اسکات پرویت<sup>۸</sup> و وزیر امور داخله، رایان زینک<sup>۹</sup>، هر دو به دلیل جرائم اخلاقی استعفا دادند.

### اتهامات فساد جنسی میان وزرا

وزیر کار، الکساندر آکوستا به دلیل ارتباط با جفری اپشتین، دارای اتهامات جنسی در زمان وکالتش در فلوریدا، مورد انتقاد قرار گرفت<sup>۱۰</sup> و وزیر بازرگانی ویلیوراس، علی‌رغم تضادهای جدی در مورد ادامه کار وی، همچنان به خدمت خود ادامه می‌دهد<sup>۱۱</sup>. ترامپ به جای تحقق وعده‌های انتخاباتی خود برای به اصطلاح تخلیه باتلاق، آن را گسترده‌تر و عمیق‌تر نمود. تعجب آور نیست که ایالات متحده از رده ۲۰ کشور برتر با فساد پایین - طبق آمار سازمان بین‌المللی شفافیت<sup>۱۲</sup> - اکنون توسط این سازمان بی‌طرف، کشوری برای نمونه در نظر گرفته شده است.

### فساد در نظام اقتصادی

اما در واقع، مشکل بسیار جدی‌تر از ترامپ و همراهانش وجود دارد. برخی از رسوایی‌های اخیر دیگر را در نظر بگیرید؛ مثال شماره ۱: بحران مالی ۲۰۰۸، نمونه‌ای از اعتماد به نفس بیمارگونه است<sup>۱۳</sup>؛ جایی که اربابان خودمحور، جهان را متقاعد نموده‌اند که ابزارهای مالی‌ای ابداع کرده‌اند که خطر وحشت از بحران را به سطوح ناچیز، کاهش داده است؛ اما این بحران، همچنان فساد سیستمی را در داخل مؤسسات کلیدی مالی نشان داد. فقط چند کارگزار وام مسکن با پرداخت وام‌های نابجا تخطی نکرده‌اند، بلکه سوءاستفاده‌های جدی توسط آژانس‌های رتبه‌بندی، بانک‌های سرمایه‌گذاری، وام‌دهندگان تحت حمایت دولت مانند فانی مای<sup>۱۴</sup> و حتی برخی اقتصاددانان دانشگاهی<sup>۱۵</sup> نیز، در این بحران نقش داشته‌اند<sup>۱۶</sup>. حداقل می‌توانستیم از این واقعیت مطمئن باشیم که افراد مسئول ایجاد بحران در اقتصاد جهانی پاسخگو بوده و مجازات شده‌اند، درست است؟ اما خیر.

مثال شماره ۲: بوئینگ ۷۳۷ مکس؛ هرچه بیشتر در مورد سقوط‌های اخیر هواپیمای بوئینگ ۷۳۷ مکس

بدانیم، داستان، نگران‌کننده‌تر می‌شود. در حالی که هنوز دلایل نهایی این دو سقوط اخیر مشخص نشده، اما به نظر می‌رسد که بوئینگ، این هواپیمای جدید را روانه بازار کرده و نیاز به آموزش بیشتر خلبانان، مطرح شده و از روابط راهبردی خود با مسئولان اداره هواپیمایی فدرال برای گرفتن تأییدیه هواپیما، استفاده کرده است<sup>۱۷</sup>. به نظر می‌رسد که جهان، در اینجا از تضاد منافع آگاه شده است؛ ایالات متحده بعد از ماه‌ها از سقوط، به نقص نرم‌افزاری آن اعتراف کرده است<sup>۱۸</sup> و مقامات اتیوپی، تصمیم گرفتند جعبه‌های سیاه را برای بررسی به فرانسه<sup>۱۹</sup> بفرستند تا ایالات متحده<sup>۲۰</sup>.

### فساد در رانت‌های پذیرش‌های دانشگاهی

مثال شماره ۳: (جدیدترین) رسوایی پذیرش در دانشکده‌ها؛ واضح است که پذیرش در مؤسسات آموزش عالی به صورت علمی و تخصصی نیست، همان‌طور که دانشگاه‌ها سعی در انتقال آن دارند. فارغ‌التحصیل شدن امتیازی بزرگ<sup>۲۱</sup> است و به نظر می‌رسد، اگر والدین فقط در

17. <https://talkingpointsmemo.com/news/faa-boeing-relationship-deadly-plane-crashes>  
18. <https://foreignpolicy.com/2019/03/15/how-the-737-max-series-went-wheels-down-all-over-the-world/>  
19. <https://slate.com/technology/2019/03/ethiopian-airlines-737-max-black-box-sent-to-paris-why.html>  
20. <https://apnews.com/c85260a47b9d4495802d7024e511cca8>  
21. [https://scholar.harvard.edu/files/btl/files/michael\\_hurwitz\\_-\\_ap.12-12-09.pdf](https://scholar.harvard.edu/files/btl/files/michael_hurwitz_-_ap.12-12-09.pdf)

8. <https://edition.cnn.com/2018/07/05/politics/scott-pruitt-epa-resigns/index.html>  
9. [https://www.washingtonpost.com/national/health-science-interior-secretary-zinke-resigns-amid-investigations/2018/12/15/481f9104-0077-11e9-ad40-cdf0e0dd65a\\_story.html](https://www.washingtonpost.com/national/health-science-interior-secretary-zinke-resigns-amid-investigations/2018/12/15/481f9104-0077-11e9-ad40-cdf0e0dd65a_story.html)  
10. <https://www.nytimes.com/2018/11/29/us/jeffrey-epstein-acosta-florida-sex-abuse.html>  
11. <https://www.vox.com/2018/6/20/17479170/wilbur-ross-corruption>  
12. <https://www.transparency.org/cpi2018>  
13. <https://press.princeton.edu/books/paperback/9780691152646/this-time-is-different>  
14. Fannie Mae  
15. <https://www.wsj.com/articles/SB10001424052970203436904577148940410667970>  
16. <https://www.amazon.com/Reckless-Endangerment-Outsized-Corruption-Armageddon/dp/B0085RZF5K>

فساد در یک جامعه درونی شود، ریشه‌کن کردن آن غیرممکن و دشوار می‌شود. وخیم‌تر شدن شرایط یعنی تقاضای مقرراتی که فساد، تمایل به تقویت آن‌ها دارد. وقتی بیشتر و بیشتر مردم تقلب و اعتماد می‌کنند، مقامات مسئول با اعمال قوانین، مقررات، رویه‌ها و سازوکارهای نظارتی، سعی در تداوم فساد اداری خواهند کرد. فرد می‌تواند این پدیده را در همه جا (از جمله در دانشگاه‌ها) مشاهده کند، جایی که تلاش برای جلوگیری از انواع رفتارها، باعث می‌شود انجام کارها تقریباً غیرممکن باشد؛ اما محوریت این مسئله، ترس است که ما نمی‌توانیم به کسی اعتماد کنیم تا بدون برخورداری از راهنمایی‌های دقیق و سطح شدید نظارت بوروکراتیک، به درستی عمل کند. متأسفانه، چنین ترس‌هایی بسیاری اساس است. فساد و انواع دیگر سوء رفتارها نیز، عصبانیت پوپولیستی را تغذیه می‌کند.

### ما آمریکایی‌ها تقریباً به اندازه آنچه وانمود می‌کنیم، خالص نیستیم

وقتی نخبگان برای بازی کردن سیستم، بسیار زیاد تلاش کنند و به‌طور فزاینده‌ای به چشم و به حساب نیابند، بسیار جای تعجب ندارد که افراد عادی - که طبق قوانین بازی می‌کنند - آن قدر عصبانی شوند که به هر کس که وعده برهم زدن سیستم را بدهد، اعتماد کنند. چنین احساساتی، به

پرتاب موشک، برای دست‌کاری نمرات امتحانات مهارت<sup>۲۷</sup> حضور داشتند. آنچه این موارد به ما یادآوری می‌کنند، این است که فساد، تنها محدود به حاکمان فعلی کاخ سفید و افرادی مانند برنارد میداف<sup>۲۸</sup> یا تعداد معدودی از صنایع با اعتبار ناسالم نیست (املاک و مستغلات). در عوض، به نظر می‌رسد که آمریکا در همه زمینه‌ها با این مشکل رو به رشد مواجه است.

اما دلیل اهمیت این مسئله چیست؟ برای مبتدیان، فساد ذاتاً ناکارآمد است. به جای اینکه منابع در جای مورد نیاز صرف شوند، به رشوه، بازپرداخت، مجازات و سایر مناسبات در سایه هدایت می‌شوند؛ و هنگامی که افراد ثروتمند و قدرتمند از ارتباطات برای گرفتن شغل یا قرارداد استفاده می‌کنند (اینکه فرزندان خود را به کالج بفرستند)، این بدان معنی است که افراد مستحق و با استعداد بیشتر، از این امر محروم می‌شوند و افراد کم سابقه نیز، در پست‌های بالا قرار می‌گیرند. هرچه این شیوه‌ها رایج‌تر شود، افراد صالح‌تر و مطیع قانون، و سوسه می‌شوند که فقط برای گذران امور از آن‌ها پیروی کنند و هنگامی که

27. <https://www.npr.org/2014/03/12/289423404/ex-missile-crew-members-say-cheating-is-part-of-the-culture?hpid=hp-top-story%3Amissile-crew-members-say-cheating-is-part-of-the-culture%3Ahomepage%2Ft%3A1581669562986>

۲۸. برنارد میداف در نیویورک، کارگزار بورس و مشاور سرمایه‌گذاری است. او همچنین بزرگ‌ترین کلاه‌بردار مالی جهان است که با استفاده از ترنند پونزی در مدت ۱۵ سال در حدود ۶۵ میلیارد دلار کلاه‌برداری کرد. از او همچنین، به عنوان فرانکششتاین امور مالی نیز یاد می‌شود.

زمان مناسب، کمک مالی بزرگی<sup>۲۹</sup> به مدرسه ارائه کند، این کار بیشتر تسهیل خواهد شد اما افشاگری‌های اخیر<sup>۳۰</sup> مبنی بر تبانی والدین ثروتمند و افراد مشهور با ویلیام سینگر<sup>۳۱</sup> (یک مشاور حرفه‌ای برای پذیرش) و جمعی از مربیان و مدیران فاسد، برای اینکه بچه‌های غیرنخبه خود را با جعل نتایج آزمون یا قبولی در مدارس نخبگان با پرداخت کمک هزینه به مدارس نخبگان برسانند، هنوز باز است. فراموش نکنیم که تعدادی از نهادهای با آبرو در زندگی آمریکاییان - از جمله ارتش و روحانیت - در طی چند دهه گذشته، با رسوایی‌های جدی مواجه شده‌اند. علاوه بر تاریخ وحشتناک سوء استفاده جنسی<sup>۳۲</sup> و مسائل کلیسای کاتولیک، ارتش آمریکا با مشکل جدی در رابطه با تجاوز جنسی در همه رده‌ها روبه‌رو است؛ رسوایی گسترده در رده تدارکات که نیروی دریایی ایالات متحده<sup>۳۳</sup> را به لرزه درآورد و همچنین، توطئه سال ۲۰۱۴ که در آن ۳۴ افسر کنترل

22. <https://www.propublica.org/article/the-story-behind-jared-kushners-curious-acceptance-into-harvard>

23. <https://www.nytimes.com/2019/03/12/us/college-admissions-cheating-scandal.html?module=inline&login=email&auth=login-email>

24. <https://www.nytimes.com/2019/03/18/us/william-rick-singer-admissions-scandal.html>

25. <https://www.defense.gov/Explore/News/Article/Article/1508127/dod-releases-annual-report-on-sexual-assault-in-military/>

26. <https://www.vox.com/world/2017/11/6/16614262/fat-leonard-navy-scandal>



محبوبیت غیرمنتظره نامزدی مانند برنی سندرز کمک می‌کند یا ظهور سریع سیاستمداران صریح‌الکلامی مانند الکساندرا اوکاسیو کورتز جمهوری خواه را موجب می‌شود. از قضا، این موضوع نیز نقش اساسی در مبارزات انتخاباتی ریاست جمهوری ۲۰۱۶ ترامپ داشت که ثابت کرد، اگر بتوانید صداقت را جعل کنید، آن را به دست آورده‌اید. در طولانی مدت، افزایش فساد، قدرت نرم آمریکا و به ویژه شهرت این کشور را برای صلاحیت و شایستگی تهدید می‌کند؛ زیرا وقتی معتقدند نهادهای اصلی جامعه ایالات متحده توسط افرادی اداره می‌شوند که می‌دانند، چه کاری

انجام می‌دهند و هنگامی که دولت‌های خارجی اطمینان دارند که اطلاعات ارائه شده توسط مقامات آمریکایی دقیق است، سایر کشورها احتمالاً از رهبری آمریکا پیروی می‌کنند. اما هنگامی که دروغ‌گویان، بر کشور حاکم هستند و نخبگان از موقعیت‌های فعلی خود استفاده می‌کنند تا بیشتر برای خود، فرزندان و نوه‌هایشان فرصت‌سازی کنند، نهادهای اصلی ما ضعیف عمل خواهند کرد و سایر کشورها، اعتماد به توانایی ما را برای رستگاری‌ای که وعده داده شده است، از دست خواهند داد. مطمئناً، ایالات متحده از نظر شاخص‌های فساد، هنوز هم

در رده‌های نسبتاً پایین قرار دارد و کشورهای هستند که در آن‌ها اعمال فاسد، تقریباً راه زندگی است؛<sup>۲۹</sup> اما ما آمریکایی‌ها تقریباً به اندازه آنچه وانمود می‌کنیم، خالص نیستیم یا آن‌طور که باید نگران مسئله نیستیم و تا زمانی که دونالد جی ترامپ در رأس باشد، زندگی در باتلاق، مانند گذشته ادامه خواهد یافت.

## منبع

این مقاله در ۱۹ مارس ۲۰۱۹ در تارنمای فارین پالیسی منتشر شده و در آدرس ذیل قابل دسترسی است:  
<https://foreignpolicy.com/2019/03/19/americas-corruption-problem-is-a-national-security-threat>

29. <https://www.forbes.com/sites/dominicdudley/2019/02/08/most-corrupt-countries-in-the-world/#16cf47257bb4>